

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu žaloby uvádza žalobca deväť dôvodov.

1. Prvý žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia vo vzťahu k výpočtu pokuty a porušila zásadu riadnej správy vecí verejných.

2. Druhý žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia pri výpočte násobiteľa, ktorý sa uplatňuje na žalobcu, a porušila zásady rovnosti zaobchádzania a proporcionality pri výpočte násobiteľa.

3. Tretí žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia porušila zásadu proporcionality tým, že stanovila pokutu žalobcu rovnakým spôsobom ako stanovila pokutu uloženú európskym výrobcom.

4. Štvrtý žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia nezohľadnila hospodárske a technické dôkazy pri posúdení vplyvu správania žalobcu a pri výpočte pokuty žalobcu.

5. Piaty žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia pochybila pri určení dĺžky trvania údajného kartelu.

6. Šiesty žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia pochybila tým, že stanovila, že podiely východiskovej sumy TM T&D sa majú rozdeliť medzi žalobcu a inú spoločnosť, čím porušila zásady rovného zaobchádzania a proporcionality.

7. Siedmy žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia tým, že rozhodla, že podiely východiskovej sumy TM T&D sa majú rozdeliť medzi žalobcu a inú spoločnosť.

8. Ôsmy žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia pochybila v metóde stanovenia východiskovej sumy žalobcu za obdobie pred založením TM T&D, čím porušila zásady rovného zaobchádzania a proporcionality.

9. Deviaty žalobný dôvod, v ktorom uvádza, že

— Komisia porušila svoju povinnosť odôvodnenia vo vzťahu k metóde stanovenia východiskovej sumy žalobcu za obdobie pred založením TM T&D.

Žaloba podaná 17. septembra 2012 — bpost/Komisia**(Vec T-412/12)**

(2012/C 343/34)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: bpost (Brusel, Belgicko) (v zastúpení: D. Geradin, advokát)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil články 2, 5, 6 a 7 rozhodnutia Komisie z 25. januára 2012 o opatrení SA.14588 (C 20/09), ktoré Belgicko zaviedlo v prospech spoločnosti De Post-La Poste, teraz „bpost“, uverejneného v Úradnom vestníku EÚ 29. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 170, 2012, s. 1),

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na porušení článku 106 ods. 2 a článku 107 ods. 1 a 3 ZFEÚ, zjavne nesprávnom posúdení a porušení zásady rovnosti zaobchádzania z dôvodu nesprávneho záveru, že sieť pobočiek prevádzkovaná bpost nebola samostatnou službou všeobecného hospodárskeho záujmu („SVHZ“) a v dôsledku toho nesprávneho zistenia, že náhrada získaná od Belgicka za sieť pobočiek predstavovala nadmernú náhradu.

2. Druhý žalobný dôvod založený na porušení článku 106 ods. 2 a článku 107 ods. 1 a 3 ZFEÚ a zjavne nesprávnom posúdení z dôvodu nesprávneho záveru, že náklady na sieť pobočiek vyplývajúce zo záväzku univerzálnej služby nemožno zohľadniť pri výpočte sumy ziskov v oblasti univerzálnej služby, ktoré presahujú úroveň primeraného zisku.

3. Tretí žalobný dôvod založený na porušení článku 107 a článku 106 ods. 2 ZFEÚ a porušení zásady proporcionality a rovnosti zaobchádzania z dôvodu nesprávneho záveru, že čisté náklady SVHZ s výnimkou poštovej služby musia byť započítané so ziskami v oblasti univerzálnej služby v rozsahu, v ktorom tieto zisky presahujú úroveň primeraného zisku.

4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 107 a článku 106 ods. 2 ZFEÚ, ako aj na porušení zásady zákazu retroaktivity z dôvodu úplného opomenutia preniesť nedostatočné náhrady v prospech bpost naakumulované v období rokov 1992 až 2005, aby sa započítali so sumami údajných nadmerných náhrad v prospech bpost v období rokov 2006 až 2010.

Žaloba podaná 20. septembra 2012 — Post Invest Europe/Komisia

(Vec T-413/12)

(2012/C 343/35)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Post Invest Europe Sàrl (Luxemburg, Luxembursko) (v zastúpení: B. van de Walle de Ghelcke a T. Franchoo, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Návrhy

Žalobkyňa navrhuje, aby Všeobecný súd:

— zrušil články 2, 5, 6 a 7 rozhodnutia Komisie z 25. januára 2012 o opatrení SA.14588 (C 20/09), ktoré Belgicko zaviedlo v prospech spoločnosti De Post-La Poste, teraz „bpost“, uverejneného v *Úradnom vestníku EÚ* 29. júna 2012 (Ú. v. EÚ L 170, 2012, s. 1),

— zaviazal žalovanú na náhradu trov konania.

Dôvody a hlavné tvrdenia

Na podporu svojej žaloby žalobkyňa uvádza štyri žalobné dôvody.

1. Prvý žalobný dôvod založený na tom, že záver Komisie, že sieť pobočiek nebola samostatnou službou všeobecného hospodárskeho záujmu („SVHZ“), za ktorú bolo možné poskytnúť náhradu, porušuje článok 106 ods. 2 a článok 107 ods. 1 a 3 ZFEÚ, predstavuje zjavne nesprávne posúdenia a tiež porušuje zásadu rovnosti zaobchádzania.
2. Druhý žalobný dôvod založený na tom, že nezohľadnenie Komisiou jednej časti záväzku univerzálnej služby („ZUS“), a síce nákladov na sieť pobočiek, pri výpočte ziskov v oblasti ZUS, ktoré presahujú úroveň primeraného zisku, porušuje článok 106 ods. 2 a článok 107 ods. 1 a 3 ZFEÚ a predstavuje zjavne nesprávne posúdenie.
3. Tretí žalobný dôvod založený na tom, že záver Komisie, že čisté náklady SVHZ s výnimkou poštovej služby musia byť započítané so ziskami v oblasti ZUS v rozsahu, v ktorom tieto zisky presahujú úroveň primeraného zisku, porušuje článok 107 a článok 106 ods. 2 ZFEÚ a tiež porušuje zásady proporcionality a rovnosti zaobchádzania.
4. Štvrtý žalobný dôvod založený na porušení článku 107 a článku 106 ods. 2 ZFEÚ, ako aj na porušení zásady zákazu retroaktivity z dôvodu úplného opomenutia preniesť nedostatočné náhrady v prospech bpost naakumulované v období rokov 1992 až 2005, aby sa započítali so sumami údajných nadmerných náhrad v prospech bpost v období rokov 2006 až 2010.